

КОМИТЕТ ПО ОБРАЗОВАНИЮ ПСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ

ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ ПСКОВСКОЙ
ОБЛАСТИ «ЛИДЕР»

ДЕТСКИЙ ТЕХНОПАРК «КВАНТОРИУМ» Г. ВЕЛИКИЕ ЛУКИ

РЕКОМЕНДОВАНО:
на заседании педагогического совета
ГАОУ ДО «Лидер»
Протокол от 14.08.2023 53

УТВЕРЖДАЮ
Зам. директора ГАОУ ДО «Лидер»
Р.В. Васильев
Приказ от 13.08.2023 51-13/67



Дополнительная общеобразовательная общеразвивающая программа
«Технический английский язык»
Срок реализации: 72 часа

Направленность: Социально-педагогическая
Возраст обучающихся: 10-18 лет

Составитель:
Семедова Назани Айвазовна,
педагог дополнительного образования

Великие Луки
2023

1.1 Пояснительная записка

Программа «Технический английский язык» разработана в соответствии с требованиями нормативных документов:

- ФЗ РФ от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»
- ФЗ РФ от 14.07.2022 г. №295-ФЗ «О внесении изменений в Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации»
- Указ Президента РФ от 7.05.2012 г. № 599 «О мерах по реализации государственной политики в области образования и науки»
- Концепция развития дополнительного образования детей, утверждена распоряжением Правительства РФ от 31 марта 2022 г. № 678-р
- Приказ Министерства просвещения РФ от 27.07.2022 г. №629 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным общеобразовательным программам»
- Примерные требования к содержанию и оформлению образовательных программ дополнительного образования детей (письмо Минобрнауки РФ от 11.12.2006 № 06-1844)
- Постановление Главного государственного санитарного врача РФ от 4.07.2014 г. № 41 «Об утверждении СанПиН 2.4.4.3172-14 «Санитарно-эпидемиологические требования к устройству, содержанию и организации режима работы образовательных организаций дополнительного образования детей»
- Письмо Минпросвещения России от 09.09.2023 № АБ-3935/06 «О методических рекомендациях по формированию механизмов обновления, содержания, методов и технологий обучения в системе дополнительного образования детей, направленных на повышение качества дополнительного образования детей»
- Положение об общеобразовательных общеразвивающих программах дополнительного образования в Детском технопарке «Кванториум» в городе Великие Луки, утверждено приказом и.о. директора от 04.08.2023 № 1-13/61

Данная программа направлена на становление проектной деятельности учащихся в области иностранного языка. Предметная область — английский язык, технический английский, грамматика английского языка, коммуникативные способности в области английского языка.

Направленность программы: социально-гуманитарная.

Актуальность и новизна программы

Актуальность программы продиктована потребностями современного мира. Иностранный язык сегодня становится в большей мере средством жизнеобеспечения общества. Данная программа направлена на получение знаний по Актуальность программы обусловлена тем, что в настоящее время одной из задач современного образования является содействие воспитанию нового поколения, отвечающего по своему уровню развития и образу жизни условиям информационного общества.

Современные технологии стали неотъемлемой частью нашей жизни. Глобализация этого процесса привела к необходимости понимать описание технических устройств, данное преимущественно на английском языке. Вместе с тем важным является навык излагать свои мысли на английском языке для расширения аудитории слушателей.

Данная программа направлена на получение знаний по применению иностранного языка для понимания и изучения технических устройств, для приобретения навыка изложения собственных мыслей более широкой аудитории.

Новизна программы. Основными направлениями в изучении начальные знания создания технических текстов на английском языке. Ученики должны понимать структуру текста презентации, владеть основными приемами перевода с русского языка на английский и с английского на русский, а также уметь воспринимать информацию на слух – через видео и аудио сообщения

Отличительные особенности программы

Программа знакомит обучающихся со специализированной лексикой, которая применяется в различных квантах: робо-, IT-, нано-. Программа содержит признаки разноуровневости, отраженные в задачах программы, планируемых результатах освоения программы. В программе описаны критерии, на основании которых ведется индивидуальное оценивание деятельности ребенка. Программа предусматривает методику определения динамики развития ребенка в процессе освоения им данной дополнительной общеразвивающей программы.

Адресат программы

Программа ориентирована на обучающихся возрастной категории от 10 до 18 лет, имеющих базовый уровень владения английским языком.

Объем и срок освоения программы

Программа рассчитана на 1-3 месяца. Количество учебных часов по программе: 72 академических часа (24 занятия по 3 академических часа).

Форма обучения: очно-заочная с применением дистанционных технологий.

Режим занятий, периодичность и продолжительность занятий

Программа «Технический английский язык, вводный уровень» рассчитана на 1-3 месяца обучения. Длительность и количество занятий - 3 академических часа 2 раза в неделю (1 академический час равен 35 минутам, не включая перерыв). Общий объем 72 академических часа.

1.2 Цели и задачи программы

Цель программы: создание условий для формирования у обучающихся компетенций по применению английского языка в технической сфере.

Задачи программы:

Личностные:

- формирование коммуникативных навыков в общении и сотрудничестве со сверстниками и взрослыми в процессе образовательной и деятельности;
- формирование навыков самообразования на основе мотивации к обучению и познанию;
- формирование первичных навыков анализа и критичной оценки получаемой информации.

Метапредметные:

- развитие умения грамотно формулировать свои мысли.

Предметные:

- усвоение лексических единиц и грамматических конструкций, связанных с описанием технических устройств и процессов

Задачи программы:

- повышения уровня владения английским языком в целом и технической лексикой в частности;
- обеспечения желаемых результатов овладения устными и письменными навыками обучающихся по данной программе (умение отвечать на вопросы общего характера о себе, направлении обучения в технопарке «Кванториум» и проектной деятельности);
- обеспечения умения представить свой проект на английском языке (с использованием технических терминов).

1.3 Содержание программы Учебно-тематический план

№ п/п	Наименование разделов и тем	часы		
		всего	теория	практ.
1.	Знакомство. Контактные данные. Вводный инструктаж по ТБ.	3	1	2
2.	Дата и время.	3	1	2
3.	Названия деталей устройств. Названия запасных частей.	3	1	2
4.	Ремонт и техническое обслуживание.	3	1	2
5.	Ручные и механические инструменты.	3	1	2
6.	Компьютеры. Рабочее место.	3	1	2
7.	Типы материалов: качества и характеристики.	3	1	2
8.	Процессы обработки материалов.	3	1	2
9.	Типы энергии. Энергостанции.	3	1	2
10.	Альтернативные источники энергии.	3	1	2
11.	Важнейшие электронные изобретения.	3	1	2
12.	Мобильные телефоны и радиосигналы.	3	1	2
13.	Значимые изобретения человечества.	3	1	2
14.	Проекты будущего.	3	1	2
15.	Цели. Гипотеза. Ход выполнения проекта.	3	1	2
16.	Презентация.	3	1	2
17.	Компоненты компьютера.	3	1	2
18.	Управление оборудованием. Техническая поддержка.	3	1	2
19.	Интернет-соединение.	3	1	2
20.	Автоматизированные технологии.	3	1	2
21.	Применение роботов в мире.	3	1	2
22.	Средства защиты. Предупреждающие и запрещающие знаки.	3	1	2
Защита проекта				
23.	Предзащита проектов.	3	0	3
24.	Защита проектов. Итоговая рефлексия.	3	0	3

	ИТОГО	72	39	33
--	--------------	-----------	-----------	-----------

Содержание учебно-тематического плана

Наименование темы	Цель/ Задачи		Soft Skills/Hard Skills		Стадия работы над итоговым проектом
Знакомство. Контактные данные. Вводный инструктаж по ТБ.	Диалоги знакомства/ Групповая работа. Базовые технические термины.	Заполнение бланков.	Базовые технические термины. Применение языковых знаний и умений для решения коммуникативной задачи в ситуации общения.	Заполнение бланков. Развитие фонематического слуха и произносительных навыков посредством прослушивания и воспроизведения аудиотекстов. Развитие навыков деловой письменной речи.	Введение в контекст.
Дата и время.	Дата, время, единицы измерения.	Дата, время, единицы измерения.	Базовые технические термины. Применение языковых знаний и умений для решения коммуникативной задачи в ситуации общения.	Заполнение бланков. Развитие фонематического слуха и произносительных навыков посредством прослушивания и воспроизведения аудиотекстов. Развитие навыков деловой письменной речи.	Освоение учебного материала.
Названия деталей устройств. Названия запасных частей.	Умение отвечать на вопрос «What's this called?».	Обогащение словарного запаса по теме.	Совершенствование навыков построения основных типов монологических (разного вида) и диалогических высказываний и умения выражать основную мысль прочитанного/услышанного.	Совершенствование навыков построения основных типов монологических (разного вида) и диалогических высказываний и умения выражать основную мысль прочитанного/услышанного.	Освоение учебного материала.

Ремонт и техническое обслуживание	Чтение технической литературы и восприятие аутентичных текстов технической направленности на английском языке на слух.	Чтение технической литературы и восприятие аутентичных текстов технической направленности на английском языке на слух.	Совершенствование навыков построения основных типов монологических (разного вида) и диалогических высказываний и умения выразить основную мысль прочитанного/услышанного.	Совершенствование навыков построения основных типов монологических (разного вида) и диалогических высказываний и умения выразить основную мысль прочитанного/услышанного.	Освоение учебного материала.
Ручные и механические инструменты.	Обогащение словарного запаса по теме. Принципы работы инструментов. Present Simple.	Развитие навыков распознавания в связном тексте и использования в речи наиболее часто употребляемых грамматических явлений и структур.	Развитие у учащихся умения эффективного чтения технической литературы и восприятия аутентичных текстов технической направленности на английском языке на слух.	Развитие у учащихся умения эффективного чтения технической литературы и восприятия аутентичных текстов технической направленности на английском языке на слух.	Освоение учебного материала.
Компьютеры. Рабочее место.	Объяснение с элементами беседы. Детали и устройство ПК и ноутбуков.	Уметь объяснить местоположение объекта (справа, слева...). Предлоги места.	Развитие у учащихся умения эффективного чтения технической литературы и восприятия аутентичных текстов технической направленности на английском языке на слух.	Развитие у учащихся умения эффективного чтения технической литературы и восприятия аутентичных текстов технической направленности на английском языке на слух.	Освоение учебного материала.
Типы материалов: качества и характеристики.	Обогащение словарного запаса по теме. Разновидности материалов.	Классификация металлов. Применение материалов в производстве.	Повелительное наклонение. Формирование навыков распознавания и использования в речи новых лексических	Повелительное наклонение. Формирование навыков распознавания и использования в речи новых лексических	Освоение учебного материала.

			единиц, расширение активного и пассивного словарного запаса.	единиц, расширение активного и пассивного словарного запаса.	
Процессы обработки материалов.	Изучение способов получения и обработки материалов.	Формирование навыков распознавания и использования в речи новых лексических единиц, расширение активного и пассивного словарного запаса.	Повелительное наклонение. Формирование навыков распознавания и использования в речи новых лексических единиц, расширение активного и пассивного словарного запаса.	Повелительное наклонение. Формирование навыков распознавания и использования в речи новых лексических единиц, расширение активного и пассивного словарного запаса.	Освоение учебного материала.
Типы энергии. Энергостанции.	Обогащение словарного запаса по теме.	Present Simple. Принципы работы энергетических систем.	Развитие фонематического слуха и произносительных навыков посредством прослушивания и воспроизведения аудиотекстов.	Групповая работа. Температура. Работа энергетических станций.	Освоение учебного материала.
Альтернативные источники энергии.	Изучение тем: Температура. Работа солнечной батареи. Экологически чистые источники энергии.	Практика по темам: Температура. Работа солнечной батареи. Экологически чистые источники энергии.	Развитие фонематического слуха и произносительных навыков посредством прослушивания и воспроизведения аудиотекстов.	Групповая работа. Температура. Работа энергетических станций.	Освоение учебного материала.
Важнейшие электронные изобретения.	Совершенствование навыков произношения и обогащение словарного	Past Simple/Present Continuous. История развития	Совершенствование навыков произношения и обогащение словарного запаса.	Развитие навыков распознавания в связном тексте и использования в речи наиболее часто	Освоение учебного материала.

	запаса.	электроники. Мини-проект об электронном девайсе.		употребляемых грамматических явлений и структур.	
Мобильные телефоны и радиосигналы.	Устройство и принцип работы мобильной сети.	Детали мобильных устройств. Защита мини-проекта об электронном девайсе.	Совершенствование навыков произношения и обогащение словарного запаса.	Развитие навыков распознавания в связном тексте и использования в речи наиболее часто употребляемых грамматических явлений и структур.	Освоение учебного материала.
Значимые изобретения человечества.	Present Perfect и пассивный залог. Чтение дат и эпох.	Прогресс от колеса до робота.	Меры длины. Вопросы и ответы о трехмерных свойствах объектов, расширение активного и пассивного словарного запаса.	Меры длины. Вопросы и ответы о трехмерных свойствах объектов, расширение активного и пассивного словарного запаса.	Освоение учебного материала.
Проекты будущего.	Трансатлантический поезд на магнитной подушке. Будущее простое время.	Использование грамматической структуры to be going to в устной и письменной речи.	Меры длины. Вопросы и ответы о трехмерных свойствах объектов, расширение активного и пассивного словарного запаса.	Меры длины. Вопросы и ответы о трехмерных свойствах объектов, расширение активного и пассивного словарного запаса.	Освоение учебного материала.
Цели. Гипотеза. Ход выполнения проекта.	Знакомство с методами исследования. Умение формулировать проблему и ход работы.	Развитие познавательной активности и направленной учебной деятельности по решению проблемной коммуникативной задачи, развитие и совершенствование предметной	Развитие исследовательских учебных действий, включая навыки работы с информацией.	Поиск и выделение нужной информации, обобщение и фиксация информации. Формирование проектных умений.	Освоение учебного материала.

		компетенции (языковые и речевые навыки и умения).			
Презентация.	Правила презентации материала.	Работа с программами для создания презентаций.	Развитие исследовательских учебных действий, включая навыки работы с информацией.	Поиск и выделение нужной информации, обобщение и фиксация информации. Формирование проектных умений.	Освоение учебного материала.
Компоненты компьютера.	Устройство ПК и ноутбуков. История компьютеризации и общества.	Составление схем и планов.	Совершенствование навыков построения основных типов монологических и диалогических высказываний и умения выражать основную мысль прочитанного/услышанного.	Исправление поломок и дефектов. Организация пространства, предлоги места.	Освоение учебного материала.
Управление оборудованием. Техническая поддержка.	Present Simple.	Развитие у учащихся умения эффективного чтения технической литературы и восприятия аутентичных текстов технической направленности на английском языке на слух. Звонки на «горячую линию».	Совершенствование навыков построения основных типов монологических и диалогических высказываний и умения выражать основную мысль прочитанного/услышанного.	Исправление поломок и дефектов. Организация пространства, предлоги места.	Освоение учебного материала.
Интернет-соединение.	Интернет от истоков до	Data science. Специализирова	Совершенствование навыков построения	Исправление поломок и дефектов.	Освоение учебного

	наших дней. Сайты, домены, социальные сети.	нная лексика.	основных типов монологических и диалогических высказываний и умения выражать основную мысль прочитанного/услышан ного.	Организация пространства, предлоги места.	материала.
Автоматизирован ные технологии.	Системы датчиков и индикаторов. Автоматизирован ные производства.	Узнать темы: Жизнь в постиндустриаль ную эпоху. Модальные глаголы. Инфинитив и герундий.	Индикаторы и датчики.	Составление инфографики по изученному материалу.	Освоение учебного материала.
Применение роботов в мире.	Классификация роботизированн ых систем. Развитие робототехники. Умный дом.	Классификация роботизированн ых систем. Развитие робототехники. Умный дом.	Индикаторы и датчики.	Составление инфографики по изученному материалу.	Освоение учебного материала.
Средства защиты. Предупреждающи е и запрещающие знаки.	Расширение активного и пассивного словарного запаса. Описание знаков.	Техника безопасности. Объяснение с элементами беседы.	Расширение активного и пассивного словарного запаса. Описание знаков. Техника безопасности.	Расширение активного и пассивного словарного запаса. Описание знаков. Техника безопасности.	Освоение учебного материала.
Предзащита проектов.	Подготовка к защите итогового учебного проекта.	Оформление исследовательск ого проекта на английском языке.		Работа с планом презентации, редакторами видео.	Работа в команде, настойчивост ь, упорство, внимательно сть, навыки презентации.
Защита проектов. Итоговая	Публичное представление	Представление проекта, оценка	Работа в команде, навыки презентации и	Презентация.	Публичное представлен

рефлексия.	итогов проектной деятельности.	результатов обучения по программе.	рефлексии.		ие итогов проектной деятельности
------------	--------------------------------	------------------------------------	------------	--	----------------------------------

1.4 Планируемые результаты

Личностные:

- формирование коммуникативных навыков в общении и сотрудничестве со сверстниками и взрослыми в процессе образовательной и деятельности;
- формирование навыков самообразования на основе мотивации к обучению и познанию;
- формирование первичных навыков анализа и критичной оценки получаемой информации.

Метапредметные:

- развитие умения грамотно формулировать свои мысли.

Предметные:

- усвоение лексических единиц и грамматических конструкций, связанных с описанием технических устройств и процессов.

2. Комплекс организационно-педагогических условий

2.1 Календарный учебный график

№ п/п	Календарный период	Форма занятия	Кол-во часов	Тема занятия	Место проведения
1	Неделя 1	Очная	6	Знакомство. Контактные данные. Вводный инструктаж по ТБ. Дата и время.	Шахматная гостиная
2	Неделя 2	Очная	6	Названия деталей устройств. Названия запасных частей. Ремонт и техническое обслуживание.	Шахматная гостиная
3	Неделя 3	Очная	6	Ручные и механические инструменты. Компьютеры. Рабочее место.	Шахматная гостиная
4	Неделя 4	Очная	6	Типы материалов: качества и характеристики. Процессы обработки материалов.	Шахматная гостиная
5	Неделя 5	Очная	6	Типы энергии. Энергостанции. Альтернативные источники энергии.	Шахматная гостиная
6	Неделя 6	Очная	6	Важнейшие электронные изобретения. Мобильные телефоны и радиосигналы.	Шахматная гостиная
7	Неделя 7	Очная	6	Значимые изобретения человечества. Проекты будущего.	Шахматная гостиная
8	Неделя 8	Очная	6	Цели. Гипотеза. Ход выполнения проекта. Презентация.	Шахматная гостиная
9	Неделя 9	Очная	6	Компоненты компьютера. Управление оборудованием. Техническая поддержка.	Шахматная гостиная
10	Неделя 10	Очная	6	Интернет-соединение. Автоматизированные технологии.	Шахматная гостиная
11	Неделя 11	Очная	6	Применение роботов в мире. Средства защиты. Предупреждающие и запрещающие знаки.	Шахматная гостиная
12	Неделя 12	Очная	6	Предзащита проектов. Защита проектов. Итоговая рефлексия.	Шахматная гостиная

2.2 Условия реализации программы

Материально-техническое обеспечение программы:

Доска-флипчарт магнитно-маркерная (70x100 см) BRAUBERG Стандарт, Настольная игра Шахматы Гроссмейстерские деревянные 43x43см арт. 02846 (4 шт.), Настольная игра шахматы демонстрационные магнитные арт.01756, Стеллаж, тип 5 (2 шт.), Стул для педагога, Стул ученический регулируемый 2 (2 шт.), Стул-кресло низкое (6 шт.), Стол, тип 3, Часы шахматные кварцевые 9906 арт 358292 (4 шт.), Пректор Epson EH-TW5650, Интерактивная панель (Доска LED интерактивная сенсорная, модель Престиж 65 , Ноутбук Dell G3 Core i7 10750H/16Gb/512Gb/NVIDIA GeForce GTX 1660 Ti 6Gb/15.6*/IPS/FHD/Win10 (15 шт.), Тележка для хранения и зарядки ноутбуков Schoollbox 1200x536x973 мм , Напольная мобильная стойка, Стол, тип 3 (6 шт.)

2.3 Формы аттестации

Формы оценки уровня достижений обучающегося

Для контроля и самоконтроля за эффективностью обучения применяются методы:

- предварительные (наблюдение, устный опрос);
- текущие (наблюдение);
- тематические (контрольные вопросы);
- итоговые (проект).

Формы фиксации образовательных результатов

Для фиксации образовательных результатов в рамках курса используются:

- отзывы обучающихся по итогам занятий и итогам обучения.

Формы предъявления и демонстрации образовательных результатов:

- защита проектов.

Формы подведения итогов реализации программы

- педагогическое наблюдение;
- педагогический анализ выполнения обучающимися учебных заданий;
- защита проектов;
- активность обучающихся на занятиях.

2.4 Оценочные материалы

Основная форма аттестации–защита проектов.

Оценка результатов проектной деятельности производится по трём уровням:

«высокий»: проект носил творческий, самостоятельный характер и выполнен полностью в планируемые сроки; «средний»: учащийся выполнил основные цели проекта, но в проекте имеют место недоработки или отклонения по срокам; «низкий»: проект не закончен, большинство целей не достигнуты.

Мониторинг образовательных результатов

Цель мониторинга образовательных результатов – сбор сведений об этапах и уровне достижения обучающимися результатов освоения образовательной программы.

Предмет мониторинга – результаты обучающихся на разных этапах освоения программы и программы в целом.

Система отслеживания, контроля и оценки результатов обучения по данной программе имеет три основных критерия:

1. Надежность знаний и умений – предполагает усвоение терминологии, способов и типовых решений в сфере квантума.
2. Сформированность личностных качеств – определяется как совокупность ценностных ориентаций в сфере квантума, отношения к выбранной деятельности, понимания ее значимости в обществе.

Критерий «Надежность знаний и умений» предусматривает определение начального уровня знаний, умений и навыков обучающихся, текущий контроль в течение занятий, итоговый контроль.

Входной контроль осуществляется на первых занятиях с помощью наблюдения педагога за работой обучающихся.

Текущий контроль проводится с помощью различных форм, предусмотренных кейсами или дисциплинами. Цель текущего контроля – определить степень и скорость усвоения каждым ребенком материала и скорректировать программу обучения, если это требуется.

Итоговый контроль определяет фактическое состояние уровня знаний, умений, навыков ребенка, степень освоения материала по каждому изученному разделу и всей программе объединения. Формы подведения итогов обучения: контрольные упражнения и

тестовые задания; защита индивидуального или группового проекта; выставка работ; соревнования; взаимооценка обучающимися работ друг друга.

Критерий «Сформированность личностных качеств» предполагает выявление и измерение социальных компетенций: осознанности деятельности, ценностного отношения к деятельности, интереса и удовлетворенности познавательных и духовных потребностей. Предусмотрена психологическая диагностика и психологическая поддержка, педагогическое и психологическое наблюдение, проведение тестирования, анкетирования и других способов изучения личности.

Среди инструментов оценки образовательных результатов применяются:

- контрольные задания по окончании кейса;
- психолого-педагогическое наблюдение в ходе занятий;
- психологическая диагностика на основе программы психологического сопровождения обучающихся детского технопарка.

2.5 Методические материалы

В качестве методов обучения по программе используются наглядно- практический, исследовательский проблемный, проектные методы.

На занятиях используются различные формы организации образовательного процесса:

- индивидуальная
- индивидуально-групповая
- групповая.

Формы организации учебного занятия:

- защита проектов;
- практическое занятие.

Педагогические технологии:

- технология проблемного обучения;
- технология проектной деятельности.

Список литературы

1. Bonamy D. Technical English 1 Course Book. – Pearson education, 2013.
2. Esteras S. R. Infotech: English for computer users. – Cambridge university press, 2002.
3. Glendinning E. H., McEwan J., McEwan J. Oxford English for information technology. – Oxford University Press, 2006.
4. Lambert V., Murray E. English For Work: Everyday Technical English. – Longman, 2003.
5. Latham-Koenig Christina, Oxenden Clive. English File Pre-Intermediate Student's Book 3rd Edition. – Oxford University Press, 2012.
6. Olejniczak M. English for Information Technology: Level 1: Vocational English Course Book. – Pearson Longman, 2011.
7. Sopranzi Sabrina. Flash on English for Mechanics, Electronics and Technical Assistance. – Ell S.r.l, 2012.
8. Голуб Г.Б., Перельгина Е.А., Чуракова О.В. Основа проектной деятельности школьника. Под ред. проф. Е.Я. Когана. – Издательский дом «Фёдоров». Издательство «Учебная литература», 2006.